

# KANAOUENN OÙ

*Diverruz, diwar-benn eur C'habiten a lonkour hag he ékipach oc'h erruout oar gwél ann douar a Breiz, goudé eur véach hir.*

*Ar C'habiten kerkent a gomz oud-hé, hag a lavar ar c'homzo-man d'ar zegont, hac a gân var ton kabitén Ar Meur :*

Erru zo arré eunn déz névé ;  
Krog eo ar perroket da gana ;  
Adimiromp sclérijen eunn Doué  
Hô tout bemdez d'hon bizita,  
O dévez kaer a réjouissans !  
Ma wélinn ann ti pateriel !  
Erru hon oar gwel an douar Frans,  
Prest da antren enn Breiz-Izel.

bis.

Ma minon zégont, bék dilijant  
Da évertisan ann ékipach.  
Evit ma lakafomp hon batimant  
Prest da antren enn hon héritach,  
Anons dézhô eo erru an dévez  
Ma teuiô hô diou jod da wennan,  
Hô pokat d'hô zud gant lévénez,  
Mar choum ann avel er roud-man.

bis.

Apersev a récomp eur vrûmen  
Hô sével diwar ann douar ;  
Prest omp d'antren 'barz hon traouien,  
Evit dizéchan ar glac'h  
Zo 'barz enu kalonnou hon famil,  
Hô wélet hon retardamant ;  
Mès hon béach a zo bêt util,  
Zé a roïo dézho contantamant.

bis.

Pa'n deuz gréat péb-hini hé déver,  
Arrétomp aman oar ar pont ;  
Admira rann gwélet ann amzer  
Hô favorizan ac'hanomp.  
Contamplomp ez ann er c'henta bro,  
ENN andréjo omp bêt ganet ;  
Azé dré holl, mesk ar ménétiô.  
Hé ma hon c'hérent, hon minonet.

bis.

Ma minonet, mé ro audians  
Da bék-hini da zisklérian  
Ann ténoù dimeuz hé connaisans ;  
Ac'hann a c'helpomp hô fiksan,  
M'hon dévo eun tam'm agrément  
Hô klévet hag hô kontampli  
Ken a vézo erru hon batimant  
En kaë Pempoul da réposi.

bis.

Ar Zégont.

Chétu dû-hont antré ar rivier  
A gundu da géar Lanhnon.  
Pa wélan ez eô zioul ann amzer,  
Mé a ia da gana eur chanson,  
'Vit ma clévo ma c'hoar Perrinan,  
Gant ar maré a ielô ma mouez ;  
Hi a zo en kouent Zantez-Annan,  
Tri bloaz-zo pansionnerez.

bis.

Bék' em bo ar gonsolation,  
Unan euz ann deziô nésan,  
D'hé ambrasin gant joa en em c'halon,  
ENN parlouer Zantez-Annan,  
Ar c'himiad trişt ar c'huanado  
Hor boâ gréat ouz en em séparin,  
A raio zujet deuž hon joao,  
Pa c'halfomp en em saludin.

bis.

Nin a oé manet hon daou minoro,  
'Barz ar béd, war lerc'h hon zud ;  
Mé a valé dré ar provinso,  
Ha c'houi a véy enn soñitud.  
Sévomp hon péden war zu Doué ;  
Mé zo hô preur, c'houi zo ma c'hoar,  
Ha grâs d'imp d'en eur gwélet eunn déz,  
Assamblet gant hon tud er gloar.

bis.

Ar C'habiten.

Mar eô azé hé ma da draouien,  
Kont d'imp ann tenor euz da vro ;  
Pelec'h azé hé vézo ta loden,  
Pa jouisi euz ta vado ?  
Alies ach'euz d'imp espliket  
Pénoz hé oa ar gaérán bro  
Kanton Lanhnon, Perros-Guirec,  
Trégastel ha Pleuveur-Bodo.

bis.

Ar Zégont.

Dézirout a rann kaout eunn dachen  
'Barz en parouz Pleuveur-Bodo ;  
Plas d'in ha d'am pevar damm planken,  
Goudè ann heur dimeuz ma maro,  
Ma réposia en mesk ma famil,  
Ma c'hérent ha ma minonet,  
Bété m'a klévin ann drompil  
A zonô ann éal da fin ar bed.

bis.

Ar C'habiten.

Na gomz pelloc'h a dristidigez,  
En dévez kaer hon euz c'hirie :  
Péléac'h a choum da vestrez,  
Mar gwéter hi zi atesse ;  
Diskoez d'in chiminal hi c'houent,  
Ha mé raio eur c'houistéladon ;  
Mar gallan mé raio d'ezhi entend  
E man hé minon o trémén.

bis.

Ar Zégont.

ENN bord an aod, sellit eunn draouien  
A zô remplis euz a dûd ;  
Eunn tam'm huelloc'h, oar eun doseñ  
E man kouent ma c'harante ;  
ENN houn-nez a zo eur fleuren kaer  
Karet gant ann holl Vrétoned,  
An Itron-Varia ar Sclerder,  
'Barz en parouz Perros-Guirec.

bis.

'Barz enn amzer ma bugaleach,  
Mé oâ gant furnez kélenet  
Na razenn nép avantach  
Ho karout objédo ar bêt.  
Ha mé a zéziré kaout eur vestrez,  
Hag a deufé d'am azistan,  
Hag am euz gréat anoudégez  
Gant Mari, merc'h zantez Annan.

bis.

ENN hi am euz leket ma fians,  
Ha hi respont dam' goulenno ;  
Rei a ra din sicour bag asistans  
Ebarz ar brasan dangéro.  
N'eo ket 'vel mestrezet ann amour,  
Na glaskont némert joasdet,  
Pa véz ar brasa ézouim a zicour  
EZ oc'h gant hé abandonet.

bis.

Ret é vé d'ec'h béza bêt er plas-zé  
Da hanter eost évit krédi  
Pégément a dûd a bék koste  
A deù da vizita hi di.  
Ann hini vézo bêt er bloaz-man,  
E c'houenn digant-hi eur mennat,  
Da vloaz a retorno hép mankan  
Adarré d'hé zrugarékad.

bis.

Ia, azé zo eur c'hontré kaér,  
Da remprédeit gant ar pobl breton  
Da hanter eost o vont d'ar Sclerder,  
Ha d'ar Pentecost da Zamzon.  
Hen-néz zo ma brasa kamarad ;  
'Barz enn parouz Pleuveur-Bodou,  
D'ann nép hen péd a rent zervich mad,  
Hag asistanz enu hé ézomou.

bis.

Pa oann bugel, enn Pleuveur-Bodou,  
Mé vijé mintin mad savet  
Evit mont da vord ar c'hoaz hinchou,  
Da wélet ar bélérinet,  
Péré a deù a bel ével a dost,  
Da c'houenn résistant sant Zamson,  
Déz ar lun bask ar Pentecost.

bis.

M'am bék'het ha prospérité,  
Pa vézo fin d'am c'hamagnou,  
Mé rai o rezidans er vro-zé,  
Domicil en Pleuveur-Bodou.  
Ann abitantet euz a c'hontré  
A zo tud humbl ha généruz,  
Tud a anavé lézen Doué  
Hag a gar hé Vamm da Jézus.

bis.

Kér léger a ia hon batimant,  
Erru omp dirag rad Perros ;  
Er plas-zé am euz bêt kontamtamant,  
Pa 'zéenn da wélet va zad koz,  
Eur breur d'am zad a oa martolod,  
A navigé er c'habotach,  
Hag éz éemp da vale gant hé ganol,  
Pa vijé er géar enn rélach.

bis.

Pa zellan da gaout Bourk Louannec,  
Ez éo kontristet va c'halon ;  
Er plas zantel-zé éo bêt interet  
Ma c'hulator a ma vaeron.  
Rét eo d'in finissa ma chanson  
Evit pédi gant ho éné ;  
Gréat eunn all ann déklärasiou,  
Ann nép zo oar wé hé gontré.

bis.

# Kanaouen ar c'hentan Martolot ho respont d'he Gabiten.

## OAR AR MEMEZ TON.

### *Ar Chabitin.*

Kenta, ma minon ker,  
Kontantet ma c'huriozité :  
Pa oc'h euz a ganton Landreger,  
C'houi a lavaro din ar wirionez.  
Enn pé sort andret euz ho kanton  
Ma ann tour uc'hel a wélan ;  
Mé gréd eo eun aplikasian  
Da vartolodet ar vro-man.

### *Ar c'hentan Martolod.*

Troad ann tour zé zo, vit lavaret,  
Stok ous muraillo Landréger.  
Ann iliz a zô bêt diskaret  
Abaeo pel euz a amzer ;  
Ann tour-zé anseign, ma c'habiten,  
Da gémer ann tro ar rivier :  
Me gréd ez éo douget oar ho karten,  
Rag hi hanôzo brudet kaer.

Gwéchal parouz ar Minihy  
E doa zant Mikel vit patron ;  
Mès zant Ervoan deù da eklati,  
Dré ma oa hé barouz gwirion ;  
Ha pa boz lagad eur guir breton  
Oar tour méin Zant-Mikel,  
A teù da zonj dezhant n hé galon  
Euz zant Ervoan, éal Breiz-Izel.

Roit eun tamm aplikasian,  
Mès rét a vo dac'h sellet piz  
Tour Landréger enni horizon ;  
Chétu hi euz éeun d'am biz.  
Ann touriou-zé a diskoez fasil  
Pénos Landréger, ma c'hontre,  
Zo bêt habitat gant tud habil,  
Hag a zellé étrezé an év.

bis.

Chétu azé eunn iliz névez  
A zo enn parouz ann Trévor,  
A zo batiset gant tud a fê,  
Evit ober ho fédennou.  
Ouc'h-penn, mé a wel iliz Penvénan,  
E-lec'h ounn bêt badézet ;  
Mé 'meuz bêt kalz a vizer ha poan  
Abaeo ma c'hon diouti séparet.

bis.

O iliz kaer, chétu ho pugel  
Erru d'ho gwelet enn bué ;  
Bréman mé gano a vouéz c'huel :  
Hénor da Vreiz-Izel, ma c'hontre.  
Amâ dré holl, é mesk ar ménéio,  
Zo batiset templo névez,  
Péré zo koustet kals a vadou,  
Evit renti gloar da Doué.

bis.

Sellit ! eunn dén enn tu man kavo,  
Vel ma pozo hé daoulagat  
Oar douar ma bro, a wélo  
Eunn dra bennag a rémerkab.  
Chétu du-hont tour Zant-Konéri,  
Tour l'ougeuskant eo éguilé :  
N'eo két hép raizon rann mélodi  
Kanton Landréger ma c'hontre.

bis.

Ma vijé zentet euz ma c'homzo  
Am c'hoant da reï da éntent,  
Landréger gléfè chanch a hano,  
Ha béza c hanvet bro ar zent.  
Tri zo bêt kanonizet,  
Hac eur zantez braz er c'hanton ;  
N'en deuz hini anezhè merzeriet ;  
Zé a ra hénor d'ar vro breton.

bis.

E man zant Tual minon Jézus,  
Kenta eskob enn Landreger ;  
Ha kalz zo diskleriet évuruz,  
Bét eskliebennenn méméz ker.  
Ha Breiz-Izel hag hé avokat,  
A zo natif euz ar Minihy ;  
Zantez Koupai'a bors enn Langoat,  
ENN Plougouskant, zaut Konéri.

bis.

Kavet vé 'barz ar parouzou  
Ho rélégo dizouaret,  
Da bérer vé gréat kalz a hénoriou,  
Ha gant ann holl int karet.  
Tud bêt aflijet en Breiz-Izel,  
Péré a ziskléri franchamant,  
Ho vizitan plasou zantel,  
Ho deuz bêt soulajamant.

bis.

Mé na skouzian ket, na minonet.  
Oc'h ober élojo va bro ;  
Mès hon batimant a ia bepret.  
Péléch am euz bet anoudegez,  
Pa oan iaouank er géar,  
Ha gant zikour an holl vadélez  
Esperan ho kwélet é-berr.

bis.

Finissa a rann ma brépoziou :  
Kén a vo é-berr, tud ma c'hanton ;  
Mé a zézir joaüs ho kalonou,  
Hag a klevfet kana ma chanson.  
Némert ma c'hon preset gant ar maré,  
Mé 'mbijé gréat c'hiroc'h ma ziskour,  
Mès eunn all a gommans adarré  
Ha n'eo két dac'h adversour.

bis.

Fin da ganaouen ar c'henta martolod.

bis.

bis.

bis.

bis.

bis.

bis.

## Kanaouen an eil Martolot.

## OAR AR MEMEZ TON.

### *Ar Chabitin.*

Erru omp dirag eur rivier  
Hag a ia bréman barz enn douar,  
Kalz pelloch évit kér Landréger ;  
Eun den zo aman bag a oar.  
Eil martolot, mar pe bolanté,  
C'houi a zisklérifé penn da benn  
Ann ténor dimeuz ar rivier-zé,  
Hag euz ho kanton Roc'h-Derrien.

### *Ann eil Martolod.*

Gléet ez éo d'in, pa gommandet,  
Eksplica d'ac'h eunn dra bennag ;  
Rag mar mankann da ober ho souc'het,  
Véfen eur zervijer ingrat ;  
Rag c'houi a so din a garanté,  
Mar zo eur c'habiten lonkour ;  
Vel eunn tad mad 'vid hé yugale,  
Ne glesket némert hon récour.

Kasi 'vel eur burzud a gavann,  
Goudékément a danjério,  
Erruout oar wel dar skinvier-man  
Péré a gundu d'am bro.

bis.

Gant eur vag bihan da c'homona  
Mé a zo bêt eiz vloaz diouc'h-tù  
Hô pesketa va zamik bara,  
Azé é mesk ar lic'hid dû

Galloud ha puisans eunn Doué  
N'eus gallet d'en biskoas kompreñ ;  
Degas réa ar mor diou vech bép déz,  
Da gerc'h a hon zamic koken.  
Pa rétorne mor ann Oséan,  
Evit bizita hon c'hontre,  
Ez éemp arré asambles gant han,  
En em drugarekaat Doué.

bis.

Pa erruemp oar wel iliz Sant-Ervoan.  
Hon c'habiten a réa sin a groaz.  
Nonobstant d'hon mizer ha d'hon poan,  
ENN commun a lévérempr graz ;  
Goulenn réamp digant han bep maré,  
Ar péz a gévemp muia util :  
Konservation vit hon buez  
Ha galloud da zouten hon famil.

bis.

Mé wéle bréman dour an Oséan  
O vont da vizita ma bro,

Me garfé mont asamblez gant han,  
Mès erruout a rinn evit an dézio.

(Ho welet eur pesk a lavar dézhan :)  
Peskik bihan, chiléo ma c'homzo :  
Té a ia da antren er rivier,  
Gra eur gomision évit hon,  
Mé sonc'het d'it chans a boneur.

Neui dré dindan pont Landréger,  
Hép koll kouraj, ha kerz pelloch'h,  
Gété an dour dous, en penn ar rivier,  
A rancontri pont ar Roc'h,  
Hag anons d'an dud euz ar c'hanton  
Pénos a erruin hép arrét,  
Da vizita gant devosion  
Ar chapel névez ho deuz savet.

An drivet zul a viz gwengold,  
Mé esper erruout er pardon.  
Kaérán chapel zo ébars er vro,  
Glévaun zo zavet en em c'hanton,  
ENN kéar ar Roc'h, oar blasen ar C'halvar,  
Gwéhall eur fort évit diven kéar,  
Mès kréoc'h vit forcho an douar  
Ez éo ar Werc'hez p'hé véder.

bis.

bis.

bis.

Gwerc'hez'pa oc'h bêt apariet  
Da daou vugel ébars er montagn,  
Vit kéar ar Roc'h na chomit két kuzet,  
Nag euz bugale ar c'hampagne.  
Ni grio war-n-hoc'h a vouéz c'huel :  
Mari, va mamm, roit eskort ;  
Mar diroll ar mor hac an avel,  
Sturiet hon batimant d'ar bort.

Ma c'hellinn antrenn enn ti ma zad,  
Péhini a zo tost da vord an aôt.  
E ma aon daérou enn hé daoulagad,  
Pel zo ma oc'h ober kavv d'hé botr ;  
Mès é berr, pé war choaz ar beuré,  
Mé hén saido var ma c'halon.  
Gant zicour ar Werchez ha graç Doué  
Mé esper erruout enn em c'hanton.

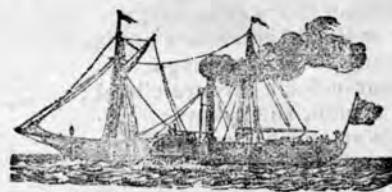
A péger douz vézo d'in répos  
ENN logik eur paour labourer !  
Harpan ma venn, évit trémen an noz,  
Oar eur penn euz hé oreiller !  
Ma vijé bêt va mamm enn bué,  
Am bijé brasoc'h plijadur ;  
Oar ar péz erru dré bolanté Doué,  
Na dlé nem oppoz nep krouadur.

Evit ma c'halfenn, gant humilité,  
En em brosterni oar ma daoulin,  
Ebarz enu parouz charmant Zant-Klévé,  
Dirag ar Werc'héz enu klérin,  
Evit akomplisa ar bromésé  
Am boa gréat da Vamm Jézus,  
Pa oamp enn danjer hon bué,  
ENN kreiz ar mor braz périllus.

Mès bréma me am euz espérans  
D'akomplisa ma fromisé,  
Ha d'ho saludi gant révérans,  
Habitantet kanten Pontré ;  
Mé a bok d'ho taouarn charitabl,  
Maget hon gant hoc'h aluzon,  
Ann d'éro a gonéz ma daoulagad  
Ca d'in fuisa ma chanson.

bis.

bis.



Fin da ganaouen ar mousik.

## Kanaouen ar C'habiten.

### Oar ar memez ton.

Mé ho trugaréka, ma minonet,  
Péb-unan enn particulier ;  
Gwélel rann éz oc'h gwir Brétoned,  
Hag obéisant enn em c'hénver.  
Poént eo d'imp gervel ar pilot,  
Ma rai hél bréparasion.  
A-benn ma vézo erru gant hé ganot,  
Am bézo kavet eur chanson.

Pa oamp du-zé 'barz ar broio all,  
A renkemp veilla gant soursi,  
Epad ann noz hag enn amzer déval.  
N'hor boa nétra d'ho anseini,  
Némert hon spéret ha gráz Doué,  
Hag ar Rouanez puisant  
Hé deuz prézervet d'imp hon bué,  
Ha souténet hon batimant.

Evruz éo ar bro sivilizet,  
Hag ar rouantélez kristen.  
Aman péb tra a wélomp réglet,  
Dré urz ar prins hag al lézen.  
Séllét pét batisamant util  
A wélomp deuz hon batimant;  
Darn zo batiset gant ar sivil,  
Darn all gant ar-gouarnamant.

Ann touriou tân a wélomp enn aôt,  
Ar balizo oar ár gérek,  
A zô tout évit diskouéz d'ar martolot  
Phini éo ann hent asuret ;  
Ann télégraf évit kâs ar c'hélo,  
Mar omp gwélet enn danjer  
Ann hini a gémer kément-zé a fréjo  
Hep doutans a gar hon bonheur.

Chétu azé enézen Briat,  
Konfians traouien Breiz-Izel,  
Fortifikasian imprénabl,  
Santinello a sitadel.  
Tud ann douar hô denz asurans,  
Ar merdéat a wel hé hent.  
Bnéz-hir d'ann Empalear a Frans,  
Konservasion d'hé gérent.

Sellomp ann douar o flenrisa,  
Hép mont a bel euz hon c'hontré,  
Ar parouziou holl o Vastisa  
Tiez kaer ilizou névez ;  
Gant amzer vad hal trankilité,  
AI labour ar gwénan o son  
Ann Empalear minon da Zoué,  
Ar béd enn hé gréssion.

Kanton Pempoul, répu ar furnèz,  
Ho labour a vérit mémoar :  
Mé a bublio ho madéllez  
Dirag ann év hag ann douar,  
Komparajabl euz ann ébéstel,  
Mé vél ho kouraj akétus.  
Da orna ann ilizou zantel  
Ha da énori kroaz Jézus.

Mé rent d'ac'h éloj ha mélodi,  
Parouz Ivisias ha Plourivo,  
Plouec-ar-Mor, parouz Kériti ;  
Doué gant justis ho paéo,  
Ilizou kaer hoc'h euz bastiset,  
Brudet é pévar c'horn ar vro :  
Més kaeroc'h éo eur plas préparet  
Da eunn éné mad 'barz enu envo.

Parouz Plounéz, partière Breiz-Izel.  
Enn hoc'h é ma ar blanten roz ;  
Hé grio zo enn ho iliz zantel,  
Hag ar fleuren er baradoz ;  
Konsolasian ar béachour  
Ebarz trubulio ar vué,  
Ann Itron Varia Guir-Zikour  
A ra miraklo béprédi.

Ma minonet, erru éo ar pilot  
Hon gunduo bété ar c'haé.  
Més pétra wélassenn bord ann aot ?  
Séllét kaéra chapel névé,  
Batiset ann parouz Plaéranek,  
Enn hénor aon Dréindet zantel,  
'Vit digémer ar bélérianet  
Euz a bévar c'horn Breiz-izel.

Doué en deuz akordet grason  
Abaoé pel amzer er plas-zé,  
Da baréat ar rumanismou  
Dar ré hen péd dré garanté.  
Né c'hallomp két kaout gwêloc'h konfians,  
Enn affiksian ar vué ;  
Ann Dréindet a zo hon espérans  
Epad ann holl éternité.

Péb dén a fiks hé dévotion  
Enn lèch ma kav zikou iou mad,  
Mé am euz obligasion  
D'ann Itron-Varia Kélo-Mad,  
Mar antréan ann déz a c'hirié  
Ebarz enn douar Breiz-Izel,  
Eo eur mirakl a buissans Doué,  
Ha zikour ar Werc'héz zantel

bis.

bis.

Béz em euz mémoar, ma ékipach,  
Pa oamp barz ar mor kourouset,  
ENN danjer da ober eunn naufrach,  
Am boa dar Werc'héz proméet,  
Mar arifenn enn Pempoul gwélo,  
E teuffen du drugarékat  
Mestrez ann douar hag ann évo,  
Ann Itron-Varia Kélo-Mad.

En em gwiskomp enn pélérinet.  
Rentet é m'omp enn bord ar c'haé,  
Déomp holl asamblez d'hé gwélet,  
Pa omp rétornef enn bué.  
Mé am euz ann hano a gabiten,  
Més Doué hép kén a gommard ;  
Ar Werc'héz a zo hon stéréden,  
Sklerder ar bét antiéramant.

Ha pa hor bézo gréat hon dévotion,  
En em rentomp pép-hini d'hé vro.  
Doué da rei hé vénédiksion  
Oar n-omp holl bété 'r maro.  
Ha ma n'erruomp kéo er bed-man  
Er mémez ambarkasion,  
Mé dézir ma c'héfomp da ganan,  
Mélodi d'hon Rouenn Sion.

*Ann Ekipach holl asamblez.*  
Dré hoc'h éo en em zervijet Doué  
Da ober eur mirakl enn hon andré,  
Ho patimant, ével arc'h Noé,  
Zo enz ann déluj prézervet.  
Adieu d'ec'h, kabiten vénérabl,  
Chanz en mor hag enn douar,  
Hag ann Itron-Varia Kélo-Mad  
D'hô kunduo eun déz d'ar gloar.

Fin da ganaouen ar C'habiten.

Ann ékipach-man en deuz dizklériet béza  
bét épad penizék dévèz o ruillal dré ar  
mor, gant eur bat amzère fall, é-kreiz étré  
daou dour, ha pénoz mar int bet sovétéet,  
na int némert dré brotek-sion ar Werc'héz,  
da böhini oant en em adrëset.

GRÉAT GANT PÊR RAISON.

Propriété de l'Éditeur.